

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR  
Direcția municipală pentru siguranța alimentelor Chișinău



AUTORIZAȚIE  
SANITAR - VETERINARĂ  
DE FUNCȚIONARE

Nr. 140 / 20 „ ianuarie 2014

Valabilă pînă la "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_

1. Eliberată F.P.C." G.G.A. "INTERAȚIONAL GRUP" S.R.L.  
mun. Chișinău, str. Ismail, 100/2, of.44

denumirea agentului economic, adresa, telefon  
pentru funcționarea Depozit farmaceutic veterinar.  
mun. Chișinău, b-dul Decebal 89

2. Profilul activității Importul produselor farmaceutice de uz veterinar,  
inclusiv vaccinuri, seturi diagnostice, medii nutritive.

adresa, telefon  
fabricare, distribuire, transportare, comercializare a animalelor vii  
a materiei prime, a produselor alimentare, a furajelor  
și altor specifice de activitate

3. Baza emiterii autorizatiei Documentația prezentată la D.M.S.A. Chișinău,  
și referatul tehnic din 20.01.2014

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;
- la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.



Șeful Direcției  
municipale pentru siguranța  
alimentelor Chișinău

*[Signature]*  
RAVENGHER  
S.R.L.  
GGA  
INTERNATIONAL  
GRUP  
IDNO.1009600168EA  
REPUBLICA MOLDOVA

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în  
Chișinău, str. Vasile Lupu, 48a, tel/fax: 022746204

Reclamații și sugestii la tel. 022750601, 022593398, 022719546

# CONTRACT DE LOCATIUNE A IMOBILULUI

nr. 03/07 din 24.03 2010

## I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Asociația Obștească Clubul Kyokuchinkaikan Karate „SHINZO”, reprezentată de către directorul PAGU NICOLAE, în calitate de locatar, pe de o parte, și PRC „GGA Internațional Grup” SRL, reprezentată în temeiul actului de constituire de administratorul GHEORGHE ALEXA în calitate de locatar, pe de altă parte, au convenit să încheie prezentul contract de locațiune cu respectarea următoarelor clauze.

## II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Locatarul se obligă a predea în folosință, imobilul ce aparține cu drept de proprietate având destinație comercială cu suprafața de 14,9 mp, notat cu litera A pe schema anexată, amplasat în mun. Chișinău, bd Decebal, 89 sectorul Bo, secția A.

2.2. Imobilul va fi utilizat de către Locatar ca depozit.

2.3. Sublocațiunea întregului imobil sau a unei părți a acestuia se permite numai cu acordul în scris a locatorului.

## III. TERMENUL ȘI PREȚUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract se încheie începând cu 24.03.2010 până la 31.12.2015

3.2. Chiria pentru locațiunea bunului constituie contravaloarea reparațiilor curente efectuate de către locatar în contul propriu și conform bunelor practici comerciale și cu latitudinea unei bune gospodării rezonabile

3.3. Pentru deteriorarea sau distrugerea bunului, locatarul va compensa prejudiciul cauzat în conformitate cu legislația în vigoare.

## IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Obligațiile locatorului:

4.1.1. să predea imobilul în starea și conform destinației stabilite în prezentul contract;

4.1.2. să efectueze reparațiile capitale în cazul înrăutățirii considerabile a stării bunului ce nu sînt datorate vinovăției locatorului;

4.1.3. să garanteze locatarul de viciile juridice ale bunului prin acordarea asistenței juridice necesare în cazul tulburării exercitării folosinței, în cazul în care tulburarea nu se datorează vinovăției locatorului;

4.1.4. să asigure locatarului energia termică, electrică, a apei și serviciilor de canalizare în limitele capacităților permise conform contractelor corespunzătoare, care va fi achitată în contul chiriei;

4.2. Obligațiile locatarului:

4.2.1. să folosească bunul conform destinației acestuia și scopului stabilit în prezentul contract;

4.2.2. să întrețină în stare corespunzătoare imobilul respectând normele sanitare, antiincendiare și de protecția muncii;

4.2.3. să obțină în cazurile stabilite de legislație, licență sau alte tipuri de autorizații pentru desfășurarea activității comerciale în cadrul sau implicit prin intermediul imobilului închiriat;

4.2.4. să efectueze din contul chiriei reparațiile curente;

4.2.5. să nu dea în sublocațiune totală sau parțială bunul închiriat fără acordul în scris a locatorului;



4.2.6. să nu efectueze, fără acordul în scris al locatorului, reparațiile capitale sau alte feluri de îmbunătățiri ce ar putea afecta integritatea imobilului sau schimbarea esențială a aspectului exterior;

4.2.7. să înștiințeze locatorul, în cel mai scurt timp posibil, despre înrăutățirea esențială a stării bunului;

4.2.8. să nu depună în gaj, să cesioneze sau să depună în capitalul social al unui agent economic dreptul său de locațiune, fără acordul în scris al locatorului;

4.2.9. la expirarea termenului prezentului contract, dacă acesta nu a fost prelungit, să predea bunul, în baza unui act de primire-predare, în starea corespunzătoare exceptând uzura suportată ca urmare a comportării locatarului ca un bun gospodar.

## **V. PRELUNGIREA ȘI MODIFICAREA CONTRACTULUI**

5.1. La expirarea termenului prezentului contract, părțile pot conveni asupra prelungirii acestuia. Prelungirea se efectuează la propunerea oricărei din părți indiferent de forma înaintării acesteia.

5.2. Locatarul are dreptul preferențial față de alte persoane la prelungirea contractului în cazul în care pe perioada locațiunii a manifestat față de bunul închiriat o atitudine gospodărească și a achitat la timp și în modul stabilit chiria, precum și este de acord cu noile condiții înaintate.

5.3. Prelungirea contractului se efectuează la propunerea înaintată în scris de oricare dintre părți, cu cel puțin 2 săptămâni pînă la expirarea acestuia. În cazul neînaintării propunerii în modul stabilit contractul se consideră expirat și își încetează efectele de drept.

5.4. Contractul, în condițiile menționate, se prelungește pe termen de un an, prin aplicarea ștampilei ambelor părți și cu mențiunea „se prelungește pînă la ....”. Prelungirea ulterioară se efectuează în aceleași condiții.

5.5. Modificarea clauzelor contractului se efectuează cu acordul ambelor părți, cu excepția cazurilor prevăzute în contract, prin înaintarea unei cereri scrise de către o parte și acceptare în formă scrisă de cealaltă parte.

5.6. Cererea privind modificarea contractului se examinează de parte căreia i-a fost adresată în termen de 20 zile.

5.7. Lăsarea fără examinare a cererii se consideră ca neacceptare a acesteia, iar executarea contractului în continuare se efectuează potrivit clauzelor existente, cu excepțiile prevăzute în prezentul contract.

## **VI. FORȚA MAJORĂ**

6.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a angajamentelor conform prezentului contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră.

6.2. Prin cazuri de forță majoră se subînțeleg: războaiele, calamitățile naturale, incendiile, inundațiile, cutremurele de pământ, modificările în legislație, grevele și alte circumstanțe, ce nu depind de activitatea părților.

6.3. În cazul survenirii unor asemenea situații contractul rămîne în vigoare și termenul de îndeplinire de către părți a angajamentelor conform prezentului contract se amîină corespunzător perioadei de timp, în care au avut loc situațiile sus-menționate și consecințele lor.

6.4. Partea, pentru care au apărut situațiile de forță majoră, este obligată să anunțe în formă scrisă despre aceasta cealaltă parte în termen de 3 zile, în caz contrar această parte poartă răspundere de pierderile aduse.

6.5. Dacă circumstanțele forței majore, precum și urmările ei vor continua mai mult de 3 luni, fiecare dintre părți are dreptul să se dezică, parțial sau complet, de obligațiunile sale și să anuleze unilateral contractul. În acest caz nici una din părți nu are dreptul să ceară de la cealaltă parte recuperarea pierderilor.



6.6. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul dezlănțuirii și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate prin certificatul cu privire la forța majoră, eliberat de organul competent din țara părții pentru care asemenea circumstanțe au avut loc.

### VII. ÎNCETAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI.

7.1. Contractul încetează de drept în neprelungirii acestuia în modul stabilit, în cazul pierii bunului și în alte cazuri prevăzute de legislație.

7.2. Locatorul este în drept să ceară rezilierea contractului dacă locatarul:

7.2.1. nu folosește bunul închiriat în conformitate cu destinația acestuia și în condițiile prezentului contract;

7.2.2. admite intenționat sau din culpă înrăutățirea stării bunului ori creează un pericol real pentru o asemenea înrăutățire;

7.2.3. nu efectuează reparațiile necesare și curente din contul platii pentru folosință (chiria);

7.2.4. dă în sublocațiune în baza unui contract sau de facto bunul, fără acordul locatorului;

7.2.5. alte cazuri prevăzute de prezentul contract sau legislația în vigoare.

7.3. Locatarul este în drept să ceară rezilierea contractului în cazul în care locatorul:

7.3.1. nu efectuează reparațiile capitale;

7.3.2. nu poate folosi bunul din motivul pierderii capacității de exercițiu.

### VIII. DISPOZIȚII FINALE

8.1. Prezentul contract intră în vigoare din momentul întocmirii acestuia.

8.2. Locatorul nu poartă răspundere pentru dreptul și capacitatea locatarului de a desfășura activitatea comercială, precum și de neobținerea de către acesta, în cazurile prevăzute de legislația în vigoare a licenței sau altor tipuri de autorizații.

8.3. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare în conformitate cu legislația în vigoare.

8.4. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare fiecărei părți revenindu-i câte un exemplar.

### RECHIZITELE JURIDICE ȘI BANCARE

#### 5.1. Locator:

Asociația Obștească Clubul  
Kyokuchinkaikan Karate „SHINZO”  
Sediul: mun. Chișinău, bd Decebal, 89 lit. A  
IDNO: 40033017

cont bancar: 222472203108

în B.C. „Banca Societății” S.A.,

tel. (022) 223934

*[Semnătură și ștampilă]*

(semnătura și ștampilă)

#### 5.2. Locatar:

FPC „GGA Internațional Group” SRL

Sediul: mun. Chișinău, str. Ismail,  
100/2, of. 44

IDNO: 1009600016964

cont bancar: 222434655

în BC Energbank SA, fil. Buiucani

tel. (022) 225322

director Alexia Gheorghiu

*[Semnătură și ștampilă]*



## Acord Adițional

la contractul de locațiune a imobilului nr. 03/07 din 24.03.2010

mun. Chișinău

03.01.2016

Asociația Obștească Clubul Kyokuchinkaikan Karate "SHINZO", reprezentată de către directorul V. Gandrabur, în calitate de locator, pe de o parte și FPC"GGA Internațional Grup"SRL, reprezentată de administratorul Gheorghe Alexa, în calitate de locatar, pe de altă parte, au încheiat prezentul accord, cu privire la următoarele:

1. La cap. III se modifică sintagma pct. 3.1 al contractului de locațiune al imobilului nr. 03/07 din 24.03.2010, și anume, data de "31 decembrie 2015" cu data de "31 decembrie 2020".

Prezentul acord este alcătuit în două exemplare și intră în vigoare din 03.01.2016.

**Locator:**

Asociația Obștească Clubul  
Kyokuchinkaikan Karate "SHINZO"

**Locatar:**

FPC"GGA Internațional Grup"SRL

